



**INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION
ORGANIZACION DE AVIACION CIVIL INTERNACIONAL**

**OFICINA REGIONAL SUDAMERICANA
APARTADO 4127, LIMA 100, PERU**

**Tel.: (511) 5751646
(511) 5751476/77**
Pág Web: www.lima.icao.int

Fax: (511) 5750974/5751479
Sitatex: LIMCAYA
E-mail: mail@lima.icao.int

LN 3/8.6.9/5316

25 de marzo de 2003

Asunto: RLA/98/003 – Segundo Seminario sobre Implantación RVSM en las Regiones CAR/SAM
(Panamá, Panamá, 16 y 17 de junio de 2003)

Acción requerida: Seleccionar y nominar participantes no más tarde del 16 de mayo de 2003.

Distinguido señor:

Tengo el honor de dirigirme a usted para comunicarle que esta Oficina Regional ha programado el Segundo Seminario sobre Implantación RVSM en las Regiones CAR/SAM, previsto a llevarse a cabo en la ciudad de Panamá, República de Panamá, del 16 al 17 de junio de 2003, como parte del programa de actividades del Proyecto Regional PNUD/OACI RLA/98/003 “Transición a los Sistemas CNS/ATM en las Regiones CAR y SAM”, aprobado por el Comité de Coordinación del proyecto.

Este seminario tiene como principal objetivo proporcionar información general a las Administraciones de Aviación Civil y Proveedores de Servicios ATS de las regiones CAR/SAM sobre la Implantación RVSM, con énfasis en los requisitos de aprobación de aeronavegabilidad y de operaciones, y con la performance de mantenimiento de altitud para la aprobación RVSM por parte de la autoridad correspondiente, a fin de asegurar que se alcance un nivel aceptable de seguridad del sistema en el espacio aéreo RVSM de ambas regiones.

Los temas a tratar se encuentran en la Agenda tentativa adjunta. Participarán expositores de amplia y reconocida experiencia en el proceso de implantación RVSM de la Federal Aviation Administration (FAA) de los Estados Unidos, de la Región SAM, IATA, IFALPA, IFATCA y de la industria aeronáutica. Posteriormente le enviaré datos más específicos sobre este seminario, tales como las instalaciones en las cuales tendrá lugar, hospedaje y otros aspectos relacionados.

Asimismo, comunico a usted que inmediatamente después de este seminario se realizará en las mismas instalaciones, del 18 al 20 de junio, la Quinta Reunión/Taller de trabajo de Autoridades y Planificadores ATM para la Implantación RVSM, RNAV y RNP en las Regiones CAR/SAM (véase la carta convocatoria LN 3/8.6.3/5317); por lo cual, teniendo en cuenta la importancia y la estrecha relación de los temas a tratarse en ambos eventos, sería conveniente y beneficioso que los participantes a dicha reunión/taller también asistan a este II Seminario sobre Implantación RVSM en las Regiones CAR/SAM.

En vista de lo anterior, se requiere que los participantes sean:

1. Autoridades y planificadores de Gestión del Tránsito Aéreo (ATM), directamente involucrados en la planificación e implantación RVSM, rutas RNAV y RNP, de las Administraciones de Aviación Civil y Proveedores de Servicios ATS;
2. Funcionarios y especialistas, directamente involucrados en la planificación e implantación RVSM, rutas RNAV y RNP;
3. Especialistas en Regulaciones sobre Operaciones y Aeronavegabilidad, directamente involucrados en la planificación e implantación RVSM y RNP;
4. Directivos, pilotos, especialistas en Operaciones y Aeronavegabilidad, despachadores de vuelo y personal de mantenimiento de la aviación comercial, general y militar que opera en las regiones CAR/SAM.

Mucho estimo que se sirva comunicarme tan pronto como sea posible si su organización enviará participantes, en lo posible, **no más tarde del 16 de mayo de 2003**.

Acepte, distinguido señor, los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



José Miguel Ceppi
Director Regional
Oficina Sudamericana
Lima

Adj.